

# 關學

【本期要目】

- ◎二版 美術系館將整修
- ◎三版 繢優職員工專訪
- ◎四五版 荷畔聽南管
- ◎六版 歌舞樂之旅
- ◎七版 藝評
- ◎八版 紐奧良爵士熱演

## 通訊

發行／國立台北藝術大學 發行人／邱坤良 社址／台北市北投區學園路一號 編務執行／教務處出版組

2004年11月30日出刊



▲ 南管論壇 詳見四五版

## 11月天 北藝大在展演中學習



### 圖說 (左圖起依序順時)

◎北藝大舞蹈系學生在總統府廣場表演原住民舞。

攝影／羅友辰

◎學生在音樂廳上了一節Jazz課，欣賞來自紐奧良的爵士原味。

攝影／李立菁

◎前捷克總統、劇作家哈維爾訪台期間，戲劇學院演出他的劇作「愈來愈難集中精神」；藝大書店展出他的著作及生涯重要照片，左為美術學院院長林章湖的題字。

攝影／陳長華

◎老藝師和北藝大傳音系學生在「全國整編大會—2004南管論壇」作開場演出。

攝影／陳長華

◎七十歲藝師廖瓊枝（中）和唐美雲歌仔戲團，參加北藝大策劃的「歌舞樂」巡演。

攝影／羅友辰



# 13年來第一次！ 美術系館將大整修

文／廖震平

自從民國80年臺北藝術大學校舍遷到關渡以後，十三年來，美術系系館幾乎可說是沒有做過增加變動或內部翻修設計，而為因應改制成學院後研究所的增加、課程的調整以及學生的使用情況等等變化，系館空間著實急需重新整合規劃。目前已經確定學校方面將撥一筆數百萬的經費來做比較急迫的整修工程。預計的整修內容，包括油畫教室、素描教室、院長辦公室等。

美術學院院長林章湖表示，美術系館一直到去年9月才驗收通過，申請到建築物的使用執照，這才使得如今各項相關工程的雜項執照得以申請，整修計畫方能開始實施。系館裡一直沒有殘障電梯等設施，但視目前得到的經費以及輕重情況，這部分設施仍須等到向教育部申請的經費撥下來，而特殊教



▲美術系館將做大整修，圖為館建築在2003花卉藝術節的外觀裝置。北藝大檔案照／劉振祥攝影

室方面，因九二一地震之後公家單位建築物結構安全係數的要求提高，使得原本可以往上加蓋的計畫只能重新考量了。

這次美術系館整修的方式，主要是在有限的既有空間中再做隔間調整。挑高的大素描教室F-211，可以隔成至少兩班同時上課；而研究生的使用空間也是從有些使用情況較浪費的教室再隔一些出來。未來若是教育部二千萬的經費全額補助下來，就幾乎所有的地方都能改善了，比如系館裡的走道等等都能打出來，讓空間做更有效、符合目前需求的利用。

林章湖老師提到，這次這些整修部分的選擇主因是，系館搬遷之初並沒有考慮到系所體制擴充的問題。所以院長目前並沒有辦公洽談的地方、研究生沒有專屬的學術科討論教室，只有理論課能暫時和大學部一起使用，所以這些空間都是比較急迫需要提供的。

至於對部分同學反應個人創作工作空間不足這一點，院長則解釋由於每位同學對空間的需求與工作習慣都不盡相同，以及就算增加空間之後陸續還有設備、管理人員、維修等問題，實行尚有困難需要討論，請同學諒解。

關於未來系館理想中的規劃是再增建美術系二館，地方就在現在系館後門外的草坪上，如此一來，包括科藝所等都可以考慮搬遷，各科教室都會有更寬裕的空間可以使用。不過林院長也表示，系館雖然老舊有待重新整頓，而未來的理想總是無法預料，但以種種客觀條件來說我們的環境還是國內數一數二的，希望同學珍惜與多多利用。



▲ 教務長釋惠敏（坐者左一）十一月中旬前訪京都市立藝術大學訪問，與該校校長商談與韓日藝術大學交流事宜（中間坐者為京都藝大校長中西進，他於十月二十八日曾來北藝大訪問）。

## 修美術系館 同學有話說

文／王文欣

修美術系館同學有話說，以下是受訪同學的建議：

◎部分教室通風不良，而部分教室及走廊照明不足。

◎關於個人在系館的工作空間，所有受訪的同學都表示，有的話會去使用，但目前這似乎過遙遠，光是能分組共用就很好了（目前的情況是有部分同學在系館有空間工作，但現有空間不足以分給所有學生）。

◎版畫組的同學在特殊教室有分配每個人的工具櫃，油畫組的同學被問到對工具櫃的需求時，有贊同，有人覺得沒有工作空間光是工具櫃並沒有用，也有人認為即使有上鎖，把物品放在系館還是不安全。

◎有部分同學認為系館有很多空地、非必要的走廊，但教室卻不夠大，還有畫具、雜物堆放的問題。但也有同學覺得美術系館迷宮般的設計，是其特色所在。

◎許多同學都提到系館需整理，才能有效的利用空間。誰該來整理呢？所有的受訪都為學生該負責，也有人提議，如果同學們不願意做，可以交錢找工讀生整理。同時有同學提到，若將空間分配給學生使用，就可以要求他們負責那區域的整理。

◎系館整理是否需要監督？有人認為應該由學生成立小組來負責，有人認為可以由老師來監督，列入評鑑中，但整理的標準應可再議。至於為何會亂起來，有人認為是沒有制度、有人說教室在設計上沒有考慮到工具的放置。



◎ 小P的本名是吳珮瑩，美術系油畫組四年級學生。

## 學輔中心的新鮮人

文／杜娟，攝影／佳靜

從實務工作中感受到喜悅與愛—  
兼任諮詢老師陳桂芳

陳桂芳老師畢業於東吳大學社工所，從事社會行政工作多年。由於喜歡實務工作，曾經於中油公司擔任員工的諮詢輔導師。她發現在諮詢輔導的實務工作中，除了個人的探索與成長之外，目睹個案的成長與學習，在深刻的互動之中，感受到喜悅與愛—則是她投入輔導領域的最大動力。

桂芳老師的專長是壓力調適、家族治療與兩性關係。由於個人成長的背景，在生命過程中，很重視與家人的關係，包括相處的時間足夠與否、溝通的品質等等。深感家庭對於個人的價值觀與行為模式有著深遠的影響，老師於呂旭立紀念基金會完成為期兩年的「Satire家族治療」的專業訓練。並曾到加拿大學習有關呼吸覺察、身體工作、觀點轉化與情緒紓解等方法，用以幫助學生。

桂芳老師的值班時間為每週四上午9:00~12:00。



▲林秀英老師

◀陳桂芳老師

### 浪漫與熱情兼具的優雅— 實習諮詢老師林秀英

有著水汪汪眼睛的林秀英，現就讀於文化大學心理輔導所碩士班三年級的，有擔任生命線談話六年的經驗。

秀英對北藝大的感覺是校園很美、讓人很舒服，有著開闊的建築與視覺；來到我們學校已經好幾個月，對學輔中心的輔導專業程度有點出乎預料之外，這怎麼說呢？中心對於學生的尊重，人性化的空間與互動，軟硬體非常一致；工讀的同學很認真，主動性很高；還有來自中心工作伙伴的關懷、接納與鼓勵，都叫她很感動。

秀英目前在中心帶領幾個成長團體，包括「聆聽我心」、「有你真好」等，另外還協助帶領中心的心靈電影院、先修班輔導等。如果想來找她聊聊，週一到週四，她都會在學輔中心。

## 績優職員

# 王亮月、林玲君訪問記

文／李怡慧

**王亮月：**

**幕後工作有趣，可接觸很多人**

音樂系助教王亮月畢業於本校音樂系，主修單簧管，畢業後就在系上任職，至今服務已有十年之久。她不但工作能力佳，態度更是親切，獲得師生一致的好評。今年六月，她也獲得了「音樂學系碩士在職專班」的學位，顯現她不只在工作上出色，亦能同時兼顧自己的理想，實屬難得。

問：妳畢業之後就在系上工作，當時為什麼會做這樣的選擇呢？

答：雖然我是唸音樂演奏出身的，但是我其實一直都對幕後的工作有興趣。畢竟做事情可以接觸很多人，是一個觀察人的好機會。加上我的個性也比較喜歡安定，所以覺得這樣的工作其實很適合自己。

問：妳是音樂系出身，在做行政工作會遭遇什麼樣的困難？

答：做行政畢竟是屬於比較幕後的事情，有時候辛苦並不是在舞台上可以看到的，所以，如何轉換態度並且調適這樣的壓力就變得很重要。

問：工作之餘再去唸「音樂學系碩士在職專班」？對工作有無幫助？

答：我讀的是「音樂專業師資教育組



▲ 音樂系助教王亮月



▲ 圖書館採編組組長林玲君

」，針對的是個別教學，是我比較有興趣的部分。其實會選擇再進修，也是因為覺得在現在的社會，能夠多一些條件與能力總是好的。至於對工作的幫助當然是有，例如我們在職專班的同學來自不同的領域，大家彼此經驗交換，互相激勵；另外，課程安排上面讓我接觸許多以往沒有學過的東西，例如教學法、心理學、情緒管理等等，對我的工作上來講多少有實質的幫助。

問：未來生涯的規劃呢？

答：應該還是在這個學校工作為主。這個學校是一個擁有許多不同藝術科系的學校，活動性也很強，我本身又很喜歡經驗不同的藝術活動。

問：對於未來也想從事行政工作方面的學弟妹，有什麼樣的建議呢？

答：我記得系上曾經告訴我，會錄用我是因為我在大學時代，就有一些行政的經驗。從大一到大五，我都有擔任幹部，不論是系會或是學會，還有舉製的部份，同時有參與許多規劃執行方面的經驗，建議學弟妹未來也想從事行政方面工作的話，不妨在學生時代就多試著參與系上的事務，培養自己的能力。

**林玲君：**

**我不斷在接受新的挑戰**

今年獲得績優職員殊榮的圖書館採編組組長林玲君，是校內少數年紀輕輕就當上組長的職員之一，生活上，一對「

龍鳳胎」兒女，是最引以為傲的地方！

林玲君自民國八十五年到服務，當年，她仍是圖書資訊管理研究所的學生，一邊工作，一邊讀書，雖然要兩邊兼顧，但是她可是獲得長官們的賞識，一路從組員、編審晉升到現在組長的位置；而論文方面，也因為在這個充滿藝術氣息的學校工作，主題也和本校教師的資訊行為有關。

林玲君說，在服務師生的時候，最讓他們感到困難以及具有挑戰性的部份，就是要如何滿足師生的需求，畢竟，圖書館學雖然是一門獨立的學科，但是仍必須「因地制宜」，就像這是一所藝術學校，圖書館的走向，就會和其他綜合大學不同，這也是本校圖書館職員一直在努力的部份。

至於她能夠在學校一待就是將近十年，除了自己的個性比較隨緣之外，工作內容上的不斷調整也是一個原因。圖書館內的職務編制，除了期刊的部分還沒有實際碰過外，其他舉凡像是流通、諮詢、編目、採購等等，都已有實務經驗，也因此不斷在接受新的挑戰，也不斷在累積自己的實力。

未來，林玲君期許自己仍能在現在的工作崗位上扮演好自己的角色，為師生服務，給大家一個愈來愈好的圖書館。

## 蘇東山 葉東勤 陳聰明 照過來！

蘇東山、葉東勤和陳聰明最近受頒北藝大九十二學年度績優工友，他們一向默默地辛勤工作，屬於學校的「無名英雄族」。藉他們得獎機會，讓師生認識他們

文／丫心

**在校車遇見蘇東山**

如果你是常利用學校校車當作交通工具的老師和學生，想必會對這張臉孔不陌生；如果你之前不知道他的名字，那麼從現在開始認識他也不遲。他，就是績優工友之一——

剛開始，蘇東山一接到訪問邀約時，頓時腦袋直冒出「呷米代誌」的問號，後來了解原委之後，靦腆地說：「這沒什麼啦！要訪問喔！不用啦……」。

蘇東山是由報紙徵才廣告中找到學校這個工作，到目前為止已有五年的时间。問他在學校工作的感覺，他馬上就說環境好、同事好相處、學生有禮貌。而這次校慶所頒發的績優工友獎，他謙虛的認為自己只是做該做的事，唯一比他人突出的，是他覺得自己很「雞婆」。

蘇東山之前的工作是在開遊覽車，憑著他對車子的了解，什麼地方平時該保養、該注意他都不會漏掉，即使是一個小小的動作，都能讓人感到他的用心，因此我們能有舒適、安全的校車可乘坐，他可是功不可沒。

由於學校時常辦活動時，學校的交通車也常常要配合演出的時間而加開班次，蘇東山秉持著熱心服務的精神



▲ 蘇東山（右起）、葉東勤、陳聰明

攝影／丫心

，讓全校師生及校外人士在交通上都感到無慮，不用擔心看完表演沒交通工具可坐，如此貼心的服務，大家應該給他更大的鼓勵。

**葉東勤，伊是蘆洲時代元老！**

微胖的身軀，親切、平實渾厚的聲音是他給人第一印象，你可能曾經在校園各單位看過他遞送公文，他就是學校第二位績優工友—葉東勤。

葉東勤從蘆洲時代就於本校服務，迄今達15年之久，過去在蘆洲時於收發室服務，秉持著認真負責的態度，

細心地處理學校職員及學生的信件包裹。舉校遷至關渡，他陸續在校園的收費亭、園藝外勤等許多地方服務。

「以前，都是我帶頭去做園藝工作呢！」葉東勤的神情帶著自信與驕傲。

葉東勤服務於文書組已將近一年的時間，校內的文書資料傳送由以前的紙本轉換成電子公文，在文書組裡的每一個人都要熟悉電子公文的操作流程，他也不例外。50歲第一次接觸電腦，由辦公室的組長、同仁教他，不僅克服了學習的障礙，現在的他已漸入

佳境，能輕鬆的處理簡易的電子文書及檔案歸檔等事務。除了電子公文外，有時收發室需要支援，他也出現在各個單位來遞送公文。長久以來，都抱持著熱心服務的精神來面對他的工作。

**小心，別讓聰明鎖住了！**

陳聰明，瘦小的身軀，黝黑的皮膚，脖子上掛著閃亮的鍊子！

當你停車停在不該停的地方，小心！你的車就被這位酷似原住民的男士鎖住了，

此時，你就準備個三百六十元到出納組乖乖交錢吧！

陳聰明民國79年就到學校，以前也做過收費亭、學校園藝外勤的工作，一年多前，學校園藝外包，因此他被編列至協助警衛處理違規停車、巡邏等相關業務，平時除了在處理鎖車工作外，像學校的高爾夫球車加油保養、收費亭人力支援，都可看得到他的蹤影。

陳聰明在事務組的好人緣是大家公認的，因為他的工作配合度高，態度又積極，平時有任務要處理，大家都喜歡請他幫忙，這次得到這個獎項，他很虛心地說：「都是大家互相照顧啦！」



▲ 北藝大傳音系演出南管。攝影／陳長華

南

老中

(本刊訊)十一月二十六日至二十七日，關渡國立臺北藝術大學的荷花池畔，舉辦兼具傳統禮儀和藝術特質的2004「南管論壇」全國整絃大會。來自台灣北中南地區以及離島的十餘個南管社團、兩百多人參與這一項樂音雅集。演出者有數十年南管經驗的前輩，也有國小學生。

南管堪稱台灣最源遠流長的戲曲，每個泉州移民為主的古老城鎮，都有館閣組織，平常作為民眾藝術休閒的場所，地方有祭祀節慶活動，則以樂團娛神娛人。館閣供奉南管之神孟府郎君(相傳是五代孟昶)，每年都有郎君祭的

## 南管的文藝復興

文／邱坤良  
國立臺北藝術大學校長

藝文發展的主要動力通常不是來自政府或達官顯貴的提倡，也不完全出自藝術家本身的魅力，而視其在市民社會的傳播網絡而定。從民眾生活為中心，觀察藝文的傳承、發展與變遷，往往更容易掌握藝術的本質與社會脈動。

早在藝術二字還未普遍使用之前，親近美好事物已是每個人的習慣，容或欣賞標準不同，參與程度有別，每個人心中都有一把審視藝術的尺度。透過展演型式，觀賞者與藝術品(表演者)直接交流，欣賞其美學價值，陶冶心性，抒發情感並藉此與他人聯誼。從民眾角度，後者的人文意義，往往比藝術本身更具吸引力，甚至是許多人參與展演的主要原因。臺灣當前列為重要文化資產的民族藝術三十年以前處於自生自滅的環境，猶能綿延不絕，與政府、文人階層無甚關係，而是民眾自發性的參與。民眾之所以主動參與藝術活動，乃基於信仰、社交、娛樂生活的實際需求。

時至今日，喜好藝術仍是普世的價值，無論政商名流、知識階層、市井小民皆樂在其中，並有各自的藝術生活方式。相對於「上流社會」以資金贊助藝術活動，組織藝術雅集，庶民大眾的藝術參與更加身體力行。他們的藝術傳統來自生活經驗，藝術是祭儀的一部份，也是生活的一部份，祭祀、表演與社會參與合而為一，表演情節也常內化成生活準則。數百年來，台灣民眾組織的業餘戲劇、音樂或武術、雜技團體活動其實就是一部份台灣戲曲史。「子弟」是這些業餘戲曲參與者較常見的通稱，意思是「良家子弟」的藝術活動，而非江湖藝人藉以謀生的技藝。學習戲曲最重要的意義，在於了解地方藝術傳統，促進人際關係，增強所屬社區與階層的認同感。

每個子弟團皆有一定的信仰、禮儀與以藝會友的型式，具體而言包含藝術呈現、祭祀、宴

飲三個部分，大致沿襲漢人古老的「社」會傳統。每個「社」藉祭儀整合內部情感，也加強技藝傳承的神聖性。各「社」之間有交流，也有競爭，子弟團的表演雖屬業餘性質，但因演出活動蓬勃，人材輩出，表演水準較諸職業藝人毫不遜色，「子弟勝江湖」的情形時有所聞。戲曲藝術因競爭而進步，因禮儀而得以普及，並綿延不絕。

在台灣流傳的戲曲中，南管堪稱最源遠流長的戲曲，每個泉州移民為主的古老城鎮，都有館閣組織，平常作為民眾藝術休閒的場所，地方有祭祀節慶活動，則以樂團娛神娛人。館閣供奉南管之神孟府郎君(相傳是五代孟昶)，祭郎君的禮儀成為南管傳承與社會參與的表徵。郎君祭通常分春秋兩祭進行，日期不一，多在農曆三、四月與九、十月。在祭拜祖師爺與前輩先賢之外，更有整絃大會，廣邀各地同好共襄盛舉。整絃原意是琵琶、胡琴等傳統樂器表演前的調音，也包括檢閱參與者與相關配備的意思，一切就緒才正式出演。長久以來，郎君祭、整絃大會已成為南管的傳統，也是整個館閣的大事，全體成員及其家屬全力以赴。各館的活動時間相互錯開，目的在讓各地南管人皆能參與盛會，相互交流、競技。主人盡量讓客人表現技藝，再饗以酒宴，聯絡感情，務求賓主盡歡。

祭郎君與整絃大會皆有固定禮儀，包括祭壇、表演區的配置與供品、桌椅擺設，表演者上下場、演奏次序、內容皆有規範。整絃時依序演奏指(套曲、器樂合奏)、曲(散曲、演唱)、譜(器樂合奏)，各首曲子之間的安排，亦有一定的關聯。例如套曲例由七撩拍開始，依序表演相同管色的指套。唱曲時亦選擇管色相同者，由帶散板的「慢頭」起唱，再唱「正曲」。待同一管色的曲子唱完，續唱《過枝曲》，再



▲ 邱坤良校長在南管論壇開幕中致詞。攝影／陳長華

接另一門頭(滾門)曲調。

從台灣戲曲史的角度來看，南管館閣融合藝術與生活的在地特質，以郎君祭與整絃大會為核心，成為民間重要活動，南管人更以玩賞南管為榮，能坐遍八張金交椅，精通所謂四十八套的行家輩出。以往的郎君祭、整絃大會，競相演奏難度較高的曲調，南管的藝術性因而更加凸顯。台灣南管極盛時期曾有六十幾個館閣，目前已寥寥無幾。不過，僅存的館閣多能維持常態性的活動，郎君祭與「整絃」禮儀，也年年行禮如儀，保留藝術的火種。近十年來南管延伸至各級學校的教學活動，新興社團陸續冒出，在普遍衰微的傳統藝術生態中，反而顯得生機勃勃。

相較於南管，曾經在臺灣盛極一時的北管，則呈現明顯衰退的態勢。半世紀前，論北管子

弟團數之多，活動力之強，實在子弟之上。各曲館之間，曲風不同、流派不同，而有各自特色，相互奧援，氣勢驚人，如「西秦」先生，精通所謂數十套曲目。每年北管戲神—西秦(農曆六月十一日、六月廿二日)，各地子弟例有盛大吃會(宴飲)與「梨園」演。如今老子弟凋零殆盡，相互之間，也較少來往。子弟多成為半職業藝人，場合計酬演出，與南管大相逕庭。

臺北藝術大學傳統音樂系為主修的科系。

國立臺北藝術大學  
「南管論壇」節目及演出團體

九十三年十一月二十六日（星期五）	
13：30 -	大會奏（四空管） 嗁仔指《聽見機房》 蕭指《汝因勢》
14：00 -	館閣整絃 傳統音樂學系四年級一《月照紗窗》 傳統音樂學系四年級一《見許水鵝》 澎湖縣集慶堂南樂學會一《聽門樓》 永和南樂社一《梧桐葉落》、《恨冤家》、《不良心 意》、《心頭傷悲》 埔墘國小南樂社一《望明月》、《去秦邦》 基隆關南第一樂團一《出畫堂》 豐齊聲樂社一《懶轉針》 北港新街社區南管研習社一《看牡丹》 心心南管樂坊一《望明月》、《隨君出來》 宜蘭縣羅東鎮北成國小兒童南管樂團一《直入花 園》、《靜夜思》、《八展舞》第二樂章 合和藝苑一《聽門樓》、《廟內青清》 傳統音樂學系二年級一《勘爹爹》 傳統音樂學系四年級一《聽聞人》
14：30 -	熟譜《八展舞》
15：00 -	大會奏（五六四C管） 嗁仔指《出庭前》 蕭指《爲君去》
15：30 -	館閣整絃 傳統音樂學系三年級一《推枕著衣》 傳統音樂學系四年級一《心頭悶悶椎》 遇雲齋一《鵝毛雪》 埔墘國小南樂社一《南海觀音讚》 台南南聲社一《共君結託》、《君去有拙時》 北港新街社區南管研習社一《宮娥報》 心心南管樂坊一《一間草厝》 和鳴南樂社團一《鵝毛雪》 傳統音樂學系二年級一《娘媽相隨》
16：00 -	熟譜《四不應》
九十三年十一月二十七日（星期六）	
09：30 -	大會奏（五空管） 嗁仔指《魚沉雁杳》 蕭指《叮噹聲》
10：00 -	館閣整絃 彰化縣文化局南管實驗樂團一《忍下得、大展雙 眉》 台南南聲社一《唯陽》、《綠柳殘梅》 和鳴南樂社團一《風落梧桐》 合和藝苑一《思量也不甘》、《汝停查》 基隆關南第一樂團一《冬天寒》 江之翠南管樂府一《因見梅花》 華聲南樂社一《秀才先行》 宜蘭縣羅東鎮北成國小兒童南管樂團一《春 怨》、《起手板》第四、五樂章
10：30 -	館閣整絃 閩南樂府一《因送哥嫂》、《四時景》 永和南樂社一《秋天梧桐》 集美郎君樂府一《非是阮》、《梅花操》
11：00 -	熟譜《起手板》
11：30 -	大會奏（倍恩管） 嗁仔指《花園外邊》 蕭指《移步遊賞》
12：00 -	館閣整絃 傳統音樂學系南管樂團一《人聲共鳥聲》 傳統音樂學系南管樂團一《有緣千里》 傳統音樂學系南管樂團一《早起日上》 華聲南樂社一《小妹聽》、《繡成孤鸞》 澎湖縣集慶堂南樂學會一《孤栖問》 江之翠南管樂府一《出漢關》 永和南樂社一《阿娘聽調》 傳統音樂學系第三屆校友一《繡成孤鸞》
12：30 -	熟譜《三疊尾》



▲台灣各地的南管團體到北藝大參加整絃大會。攝影／陳長華

學校院藝術與設計系所人才培育計畫扶植下，成立「傳統藝術創意資源中心」，並在其中設立南管樂團與北管樂團，積極投入南北管音樂的保存、傳承與創新，加強學生舞台訓練與展演。在關渡北藝大舉行的整絃大會，是學院派首次的嘗試。以通俗的演奏曲目，藉著傳統的整絃儀式，與南管同好交流聯誼，並向前輩大師致敬，呈現南管教學成果。邱坤良校長期望藉著此活動的舉行，讓傳統藝術薪傳向前踏出重要的一步，假以時日，南管能回歸全盛時期的郎君祭、整絃大會，達到南管藝術的文藝復興。

管的基本藝術內容與表演技巧，以及其他藝術課程與通識教育，與傳統曲館四個月一館的業餘習藝方式不同，學生在屬性上也與傳統「郎君子弟」有別。在課堂任教者，除了一般音樂師資之外，特別邀請各地曲館資深子弟擔任教席，學生必須常與各館閣、曲館交流，向老藝師請益。畢竟，做為這兩種台灣主要戲曲的新生代，所應學習的不僅是南北管曲目，或表演技巧而已，也應傳承前輩子弟藝術表演的禮儀，特別是在地精神與永無止境的學習傳統。

二〇〇四年的十一月二十六日—二十七日，在寬闊壯麗、景色怡人的關渡藝大校園，有一項既富傳統禮儀，兼具藝術特質的整絃大會隆重登場。參加的絃友，來自臺南、鹿港、大甲、北港、基隆、新竹、臺北、羅東以及離島的澎湖等地的二十個南管社團，人數超過兩百人。其中有數十年南管經驗的前輩，也有國小年

紀的初生之犢，老老少少，前呼後應，山陰道上，群賢畢集。關渡的雅集或許難以比擬傳統郎君祭，演奏的曲目也通俗有餘、精深不足。不過，為期兩天的整絃大會是學院派的第一次，也是一個好的開始。

藉著傳統的整絃儀式，後生晚輩與南管同好交流聯誼，向前輩大師致敬，為南管奉獻微薄的心力，藝大所跨出的這一步，也是傳統藝術薪傳的重要一步，值得期待。假以時日，或能回歸全盛時期的郎君祭、整絃大會，曲目精采，演奏水準精湛，年復一年，當它成為藝大傳統音樂系的定期盛會之時，必然也是南管藝術文藝復興的時刻。而在期待南管整絃大會之餘，也希望這種深具傳統精神能在北管界復見，看到各路子弟的大擺場，賦給北管戲曲新的涵義，使南管北管與其他傳統戲曲皆能在當代藝文發展中重新扮演重要的角色。

▼ 藝大書店配合「南管論壇」推出南管圖書特展。



一類繁，遠在南管  
神不同、樂器不  
「拚館」，子弟  
不少著名的子弟  
曲牌、細曲  
田都元帥聖誕日  
四或八月二十三  
包括祭祀、「  
、「擺場」等表  
子弟團活動趨於  
現存的北管子  
祭典或民間婚喪  
舊強調業餘身分

國內外唯一以南  
年期間學習南北

踏出田野  
體驗藝術

## 歌舞樂之旅



▲ 音樂系學生的打擊樂演出，受到「歌舞樂之旅」觀眾的喜爱。攝影/羅友辰



▲ 秀琴歌仔戲團演出「薛丁山與樊梨花」。攝影/林麗玲

## 學士班畢業生需通過英檢！

(本刊訊)依據北藝大「學士班學生英文語文能力畢業資格檢定實施辦法」規定，自九十四學年度起入學的學士班學生，英文語文能力應符合本校學士班學生英文語文能力畢業資格檢定標準者才能畢業。學士班學生應於畢業考試前通過檢定，檢定方式依下列二種方式選擇一種：

## (一) 校外具公信力之英文能力檢定考試

如「托福」(TOEFL)、「多益」(TOEIC)或全民英檢等。及格標準如下：

托福(TOEFL)	電腦托福(TOEFL)	全民英檢	多益(TOEIC)	IELTS	外語能力測驗(FLPT)
500分(含) 以上	173分(含) 以上	中高級初試以上	590分(含) 以上	5級(含) 以上	英文筆試各項分數70分(含) 以上

## (二) 修習且通過校訂英語能力檢定課程四學分

該辦法並規定，英語能力檢定課程每學期開設，學生得自一年級起修習；學生修習英語能力檢定課程學分，不得列入畢業學分計算。各科目成績以六十分為及格，未通過之科目，必須重修；已通過之科目，不得重複修習；英語能力檢定課程標準由共同學科統一認定，課程師資得由共同學科或系所英語相關專業師資擔任。如學生於入學本校前即已通過本校訂定之畢業英文資格檢定者，仍需修習通識課程外語學分，不得免修。

## 文化資源學院舉辦研究生研討會

(本刊訊)臺北藝術大學文化資源學院的傳統藝術研究所、藝術行政與管理研究所、建築與古蹟保存研究所，定十二月九、十日在北藝術大國際會議廳，舉辦「2004年文化資源學院研究生學術研討會暨第十一屆研究生傳統藝術研討會」，論文主題有流傳

於臺灣地區，地方的、民間的傳統文化、藝術專題研究，包括：民族音樂、地方戲曲、民間工藝美術、傳統建築聚落、地方特色博物館、文化資產保存、社區營造及其有關之文化產業、文化資源等。聯絡電話：02-2894-5114

## 圖書館舉辦「閱選訂購書展」

文/林宜君

圖書館為了更貼近讀者們需求，提供更貼心的服務，舉辦閱選訂購書展，繼10月25日至10月29日，與西文圖書進口書商「知訊圖書有限公司」合作，提供老師閱選訂購的服務之後，12月中下旬將再舉辦。

什麼是「閱選訂購」呢？這是一個圖書館學的專業名詞，指的就是由圖書館擬定欲採購圖書的學科範圍，代理商依據此一範圍主動挑選圖書送至館內，提供給讀者（或選書館員）實際地翻閱，之後可立即將挑選的圖書留下，不合者則退還

給代理商。閱選訂購書展，可說是本校圖書館的初次嘗試，內容涵蓋了藝術、文學、戲劇、哲學、教育、心理等西文書籍。

圖書館的購書來源絕大多數都是來自於老師以及同學的推薦，除了讀者們親身讀過的好書之外，圖書館亦會將書商寄送的圖書目錄，不定期的發送給師長們勾選。目前的圖書目錄皆製作精美，除了有封面圖樣，有些更附上內容簡介，但仍然不似書店，可以直接翻閱書籍，閱讀片羽，難免也就有隔靴搔癢之嘆。

(本刊訊)行政院農業委員會主辦、國立台北藝術大學承辦，以農漁民為對象的「踏出田野 體驗藝術-歌舞樂之旅」活動，十一月十一日上午十點四十五分在台北藝術大學拉開序幕後，在北中南展開十天十場的南北管音樂、舞蹈和歌仔戲演出。參加的團體包括北藝大南北管樂團、北藝大焦點舞團、北藝大管絃樂團與合唱團、北藝大打擊樂團、台灣戲曲專科學校、秀琴歌仔戲團、唐美雲歌仔戲團等。藝術在生活中無所不在；人人都是藝術欣賞家；鄉民也不見得只愛看歌仔戲！這一項結合了傳統與創新、西洋與東方的歌舞樂演出，主要就是整合多元的藝術演出下鄉，提供遠離都會的群眾觀賞多樣演出的機會。演出的時間地點如下：

十一月十一、十二日(四、五)：  
國立台北藝術大學

十一月十三、十四日(六、日)：  
台北市總統府廣場

十一月二十、二十一日(六、日)：台南縣學甲鎮公所廣場  
十一月二十七、二十八日(六、日)：台南縣西港鄉慶安宮廣場

十二月四、五日(六、日)：台中市瑞聯社區

十一月十一日的演出，由北藝大的南北管樂團在藝大書店、荷花池畔開場，當日，秀琴歌仔戲團在舞蹈廳演出「薛丁山與樊梨花」和「甘國寶過台灣」。十一月十三、十四日總統府廣場的兩場演出，演出的音樂團體有北藝大北管、焦點舞團、北藝大北管國立臺北藝術大學管絃樂團與合唱團、北藝大打擊樂團；唐美雲歌仔戲團十三日演出「龍鳳情緣」、十四日演出「無情遊」。國立臺灣戲曲專科學校二十日、二十一日晚上六點半在台南學甲鎮公所演出「寒江關」、「三仙」和「金枝玉葉」。



▲ 舞蹈系學生參加「歌舞樂之旅」，在總統府廣場演出「天淨沙」。攝影/羅友辰

## 戲劇學院2004年冬季公演

## 「侯貝多·如戈」

文/季娟

國立臺北藝術大學戲劇學院，將推出由法國著名作家貝禾納－馬力·戈爾德思(Bernard-Marie Koltès)劇作的「侯貝多·如戈」Roberto Zucco。由戲劇學系和劇場設計學系師生共同參與製作，於12月17、18、19、24、25、26日在國立臺北藝術大學，展演藝術中心，戲劇廳演出。

這是一齣擷取真人真事而改編成的劇本



▲ 「侯貝多·如戈」演出海報

全劇利用了侯貝多·如戈越獄、逃亡、被捕，最後自殺的過程，以象徵譬喻的手法凸顯了當代人生活的封閉、無情、嚴酷與冷漠。孤獨的英雄、對死亡的焦慮、成長的苦悶、壓抑的愛欲、曖昧的同性友誼、解體的家庭、高壓的社會環境是在這劇裡面不言而喻的主題。

第一次學院製作，學生導演許雅雯和莊雄偉分別擔任整齣劇作上下半場的導演，針對同一個劇作，做不同的詮釋，連同設計的風格亦然，對觀眾而言，在同一個時間內，對於同一劇作，能看到兩種不同表意的演出，無非是一種享受。

本劇更有甫入圍金馬獎最佳新人獎的陳煜明擔綱演出，此製作亦是他在北藝大戲劇系學習五年的畢業作品之一，另外還有諸多系上優秀演員參與。

購票請洽兩廳院售票系統  
<http://www.artsticket.com.tw>或電洽北藝大戲劇系演出行政組(02) 28938772。

2004年冬季公演網頁：  
<http://www.wretch.cc/blog/robertozucco>

# 「愈來愈難集中精神」幕後

## 行政組速寫

圖文／季娟



【藝評】文／陳柏廷

## 何以《愈來愈難集中精神》？

看學院派闡述哈維爾形而上的道德假說

與其說是政治哲學家，不如視哈維爾為一名浪漫詩人。

捷克作家中，一部分有著活躍的政治表現才能，這或許也是波西米亞風格的一種延伸，參加布爾什維克的小說家哈謝克，職業外交家的詩人塞弗爾特，當然也包括了捷克前總統也是劇作家身分的哈維爾。菲力普羅斯在伊凡克里瑪的《布拉格精神》一書當中提及哈維爾：

一個像哈維爾那樣具有惡作劇的嘲諷與非凡才智的複雜的人，一個文人，一個學哲學的學生，一個強烈的精神傾向的理想主義者，一個幽默的思想家，一個準確的用他的母語說話採用邏輯和細緻入微的推論，興致勃勃地大笑，著迷於戲劇性的事物，熟悉和理解自己國家的歷史以及文化。

《布拉格精神》伊凡克里瑪，閱讀他在二十三十所著寫的劇作《愈來愈難集中精神》，反倒看不見類型的捷克作家在政治狂熱與土地民族的認同上大幅著墨，不似米蘭昆德拉敏銳的理性論述，卻也異於卡夫卡的深刻自省，在文字刻劃當中吐露堪稱代表波西米亞極致浪漫天性與詩意化的語彙。趣味的是，他的另一重身分—捷克總統。反觀劇本，對於集中精神何以愈來愈難？

從劇本的主線脈落人物Dr. Eduard Huml與三位女性〈妻子、情婦與Jitka Balckova博士〉的交結，意識流式拼貼出劇本的架構，不斷反覆與時空的錯落從劇本形式上的愈加混亂，導致觀眾或者劇中主角的混亂，似乎是劇作家的企圖，以創造荒謬派戲劇的

通常戲劇系畢製的行政組工作大致分為幾類：宣傳組、媒體組、票務組和機動組。大部分的時間，組員都是一起工作，並完成任務。開工時，除了了解學期相處的模式外，也進行工作的分配。康康在分配為機動組時，開懷地笑著說：「早就聽說了！」

原來傳聞中，進行行政組的猛男，都會被歸類到機動組，工作內容大抵是：幫大家採買、跑郵局寄文宣、搬重物，以及當靠山，給行政助教逗弄用—這一項，是周遭會進過行政組姊妹淘的謠傳！

另外，票務組是安代梅芳，因為辦有位很愛蓋票，賣票的孕婦—腹苑媽媽，所以，這次也請她加入票務組為大家服務！

宣傳組是怡潔和天健，負責向觀眾和團體推薦戲碼並跑宣傳，媒體組則是珈瑋，負責與記者溝通及對外的所有公關聯繫。而在進劇場後，所有的

組員會依前台所需的工作項目，再另行分配。

開工的第一個禮拜，通常是資料的整理和所有工作的前置，譬如，大家經過戲劇系的二樓的大佈告欄，一定會發現已經在動工改裝了，還有進入T210也會感覺清爽許多，不會再看到被偷偷拿來當網咖使用，滿地都是煙蒂的髒亂。還有各項宣傳名單的彙整、表格的製作和相關雜務也是組員第一個禮拜工作的重點。

戲劇系T210辦公室為行政組的重要據點，T210內部除了有三台電腦，皆可連線上網，還有印表機、傳真機和影印機與行政相關的文具，如掃描器、護貝機和裁紙機也都找得到。

另外，每次演出的首演酒會看見的鍋碗瓢盆、杯杯盤盤，也很輕易就能找得到，瓦斯爐當然也有；，某一年的冬至，我們都會一起排隊等吃過湯圓囉！

現在讓我們看圖認人：左前開始是大二的林岱蓉和劉暉，左後開始是大二吳怡潔，大三的安代梅芳，大三的吳珈瑋，大二的蔡天健和大三的何瑞康。



▲戲劇系學生在「愈來愈難集中精神」劇中賣力演出。照片／戲劇學院提供

黑色喜感。

這是二十世紀最重要的一種戲劇現象，因為他展示了處在危機狀態的現代人，失去了對先驗基礎的確定。失去了對絕對的體驗，失去了和永恆的聯繫，失去了對意義的感受。

《哈維爾自傳》哈維爾，從哈維爾對荒謬戲劇的論述而言，主角Dr. Eduard Huml，可說是哈維爾的荒謬戲劇中一位實驗病患，他與三位女性的錯亂關係與荒謬的訪談實驗過程中，慢慢走向難以集中精神思考與闡述的意識裡。

那麼就從台北藝術大學師生合作首次在台灣演出的學院版本《愈來愈難集中精神》來間接閱讀的哈維爾，培廣導演利用了極度風格與類型化的角色塑造，以及創造了近未來的虛幻時空，並且附加了許多的技術笑點與台灣式幽默，可見他試圖以嘻鬧戲劇的形式拉近劇本《以及哈維爾》與台灣

著劇本脈落愈加體認Dr. Eduard Huml越來越混亂的意識當中，劇本是悲觀的，Dr. Eduard Huml透露出的人性是懦弱的，這一切如果在一個被創造的世界當中發生，而其中人與人的關係被導演

刻意的荒謬解釋，那麼觀眾觀看這齣戲的角度就已經跳脫，令人質疑的是最後哈維爾藉Dr. Eduard Huml之口所闡釋對於人性與自我認知的大段道德假說，在這樣的形式之下到底還剩下多少的意義？還是被認為是Dr. Eduard Huml對於一切荒謬與混亂，替自己尋找的藉口？

我的戲劇就是一般的戲劇，有來龍去脈，首先必須有明確的規則和慣例，只有在建立這些規則和慣例之後，才能夠逐漸推翻、消弱、歪曲，破壞這些規則和慣例之後，才能阻止濫用他們。

《哈維爾自傳》，哈維爾在劇本當中一步步崩解他先行定立出的規則，若一開始就已是混亂沒有規則與慣例，那麼崩解與推翻就失去了意義，失去了意義，荒謬就僅只於荒謬了。

### 人事異動

◎93年11月11日起總務處保管組組長盧哲科轉調法務部。

◎93年11月5日起會計室組員蕭慧芬轉調國立臺灣大學。

◎93年9月1日起舞蹈學系講師平珩留職停薪三年，借調至國立中正文化中心。

### 獎 劵

◎徐頌仁、潘皇龍、沈慶琪、魏惠群及張鶯麗等五人連續任職滿二十年，獲行政院核定頒發二等服務獎章；郭敏芳、張中媛、王美珠、賴綠芬、許素朱、賴瑞瑩、李玲玲、黃秀梅、游璧霞、楊惠如及蔡明施等十一人連續任職滿十年，獲行政院核定頒發三等服務獎章。

### 喜 訊

◎音樂學系助教洪雅惠於93年9月5日喜獲麟兒。

# JAZZ JAZZ 從紐奧良Hi到台北藝大

(本刊訊)十一月二十五日下午，北藝大舞蹈廳陷入了爵士的熱浪裡。擊掌聲、歡呼聲，口哨聲，以及身軀舞動、腳拍地板的聲響，震耳欲聾。來自紐奧良的爵士樂團的校園演出，帶動了滿場師生的亢奮情緒。老樂手笑著舉起大姆指說：「你們是最棒的聽眾！」

這一場演出是牛耳藝術經紀公司為了北藝大學生，特別情商該樂團破例進入校園示範表演。原本，邱坤良校長希望在藝大咖啡露天的觀景台演出，讓怡人的風景與美麗的樂音在午後邂逅，聽眾得以有一番新鮮的感受；因臨時天氣變化以及樂團部分團員傷風而改在室內。

該樂團七重奏除以熟練的技巧演奏，並穿插演唱。在演出落幕前，樂手還從舞台一路唱到台下，引領聽眾加入隊伍。活潑的學生跟著音樂手舞腳蹈，更有在舞台上與年輕樂手拼舞，熱滾滾。

「紐奧良典藏廳」在紐奧良是傳統美國爵士樂、藍調音樂的發源地，也是傳說中巫術、邪教、吸血鬼出沒的地方。在多樣因素的揉合下，其中最吸引人的莫過於爵士樂的表演，無論是街頭藝人，爵士樂俱樂部的固定演出，其傳統的搖擺風味不需要任何對爵士樂的專業知識均可享受，可說是一種大眾化的流行娛樂。

紐奧良爵士在1920年代就已成流行，當時著名的席尼·貝卻(Sydney Bechet)、畢克斯·畢得拜客(Bix Beiderbecke)與路易斯·阿姆斯壯(Louis Armstrong)等傳奇樂手與大樂團，使得爵士樂成為當時最流行的音樂形式。從30年代到50年代，爵士樂歷經了許多不同風格的口譴慢P洗禮，而在60、70年代時，則再度掀起了向

早期傳統爵士樂致敬的風潮。

「紐奧良典藏廳」建築物建於西元1750年，位於紐奧良市中心的法國移民區，它原是一間受歡迎的酒館，1961年，藝術品經紀人賴瑞·波芮斯坦(Larry Borenstein)請到了低音號手艾倫·傑菲(Allan Jaffe)經營此地，艾倫邀請了許多當時知名的紐奧良爵士樂高手在此固定表演，並漸漸形成固定的七重奏班底，演出道地傳統的紐奧良爵士音樂。於是，「紐奧良典藏廳」爵士樂團(Preservation Hall Jazz Band)漸漸名氣大開，亦開始巡迴各地表演。

經過了近半個世紀的洗禮，「紐奧良典藏廳」爵士樂團儼然已成為紐奧良音樂文化的傳遞大使，更是傳統紐奧良爵士音樂的代表。

來台演出的「紐奧良典藏廳」爵士樂團編制固定為傳統的七重奏，由七位頂尖音樂家組成，包括小號、伸縮號、單簧管、鋼琴、低音提琴或低音號、鼓及特別的五弦琴(Banjo)。

該樂團的音樂來自靈魂深處，他們的表演從沒有套譜或曲目單，從不知道下一首曲子要表演什麼，直到小號手吹出幾個引領的音符，自然而然就知道要表演哪一首歌了。這樣的契合度，不但需要高深的音樂知識、一流的音樂技巧，彼此之間要良好的默契，對所表演的音樂方向也要有一致的認知。



## 【介紹TSSCI臺灣社會科學引文索引資料庫】

文／林玲君

近來，大學評鑑的議題在新聞報紙討論得沸沸揚揚，評鑑的項目之一，是以教師的論文產出分析，來評估教師的研究能量。事實上，引文索引(citation index)的概念，最早由美國資訊科學者Eugene Garfield在1955年提出。這類量化標準較普遍為人知悉的是美國資訊科學研究所( ISI )建置的 Science Citation Index ( SCI )、 Social Science Citation Index ( SSCI )以及 Arts & Humanities Citation Index ( A & HCI )等資料庫。

在國內，社會科學領域有行政院國科會委託社會科學研究中心，自1999年起籌劃建置「臺灣社會科學引文索引」( Taiwan Social Science Citation Index，簡稱 TSSCI )資料庫，以提供國內學界相關的引文與來源文獻等重要資訊，及各種量化指標。依據TSSCI資料庫網站說明，該資料庫主要包括三部分：引用文獻索引(Citation Index)、期刊引用報告(Journal Citation Report)、收錄期刊查詢(Journal List Options)等。

TSSCI收錄期刊的篩選程序上，大致分為三階段。首先請國科會社會科學各學門的召集人提供期刊的推薦名單，作為期刊篩選的基礎。其次，依據國科會各學門每年申請計畫案的件數比例，將學門劃分為大、中、小三類，其中大學門包含管理、經濟、教育，中學門包含社會、心理、法律、政治，小學門包含人類、區域研究。

學門確定後，查詢各期刊的發行週期、審稿與編輯概況等資料，統計得到有關期刊是否審稿、內稿比率、稿件接受率等數據。最後，召開執行委員會議，根據前述的入圍期刊資料，討論應收錄之期刊。排名較後或未能符合上述要件的期刊則列於觀察名單，作為內部參考與檢討的基礎。不過，名單並非固定不變，社會科學研究中心逐年都會檢討正式名單與觀察名單，再依期刊表現加以調整。

TSSCI在今年10月公佈的最新收錄期刊有：正式名單29種、觀察名單39種。本校圖書館以藝術與人文史哲為館藏方向，目前現有TSSCI的期刊如下：

期刊名稱	學門類別	出版者
中央研究院歷史語言研究所集刊 / Bulletin of the Institute of History and Philology Academia Sinica	人類學門	中央研究院歷史語言研究所
教育與心理研究 / Journal of Education & Psychology	心理學門	國立政治大學教育學院／心理學系
新聞學研究 / Mass Communication Research	社會學門	國立政治大學新聞學系
師大學報：教育類 / Journal of Taiwan Normal University Education	教育學門	國立臺灣師範大學
教育研究集刊 / Bulletin of Educational Research	教育學門	國立臺灣師範大學教育學系
人文及社會科學集刊 / Journal of Social Sciences and Philosophy	經濟學門	中央研究院中山人文社會科學研究所
管理評論 / Management Review	管理學門	財團法人光華管理策進基金會
國立臺灣大學考古人類學刊 / Bulletin of the Department of Anthropology	人類學門	國立臺灣大學文學院人類學系
臺大文史哲學報 / Humanitas Taiwanica	人類學門	國立臺灣大學文學院
台灣社會研究季刊 / Taiwan: A Radical Quarterly in Social Studies	社會學門	台灣社會研究雜誌社
教育政策論壇 / Educational Policy Forum	教育學門	國立暨南國際大學教育政策與行政學系
教育研究資訊 / Educational Research & Information	教育學門	國立臺灣師範大學教育研究中心
教育學刊 / Educational Review	教育學門	國立高雄師範大學教育學系
臺大管理論叢 / NTU Management Review	管理學門	國立臺灣大學管理學院

資料來源：

行政院國科會社會科學研究中心網站  
<http://www.sinica.edu.tw/as/ssrc/index.htm1>

管中閔、于若蓉。「臺灣社會科學引文索引資料庫的建置概況」。人文及社會科學簡訊3卷2期。

### 圖書館星期三的邀約

每週三中午12:30- 歡迎觀賞

#### 圖書館十二月視聽節目單

12/1	漢族移民與土地開發(北)	51 min.	604 室
簡介	淡水河有多寬、多長、多遼闊，漢人為什麼要選擇這裡打造家園呢？此影片將為您揭露！		
12/8	平埔族文化與藝術(一)東北部平埔	51 min	604 室
簡介	平埔族人和其他原住民一樣，臺南島語族。有些人或許會說平埔族已經漢化了，語言、祭典等文化表徵早已不復存在，但事實上長年以來，平埔族人並沒有忘卻他們身上流著的血，許多祭典儀式默默地舉行著，唱跳牽舞，讓他們重回祖靈的懷抱，這一切，正是最真切的平埔族文化。		
12/15	一、北平埔 二、消失的鉅爛 二、發現客家 三、烙印台北	53 min.	604 室
簡介	一、凱達格蘭大道，這條總統府前筆直的道路，和台北有什麼關係？和你我又有什麼關係？ 二、在中和、永和、新店、木柵、萬華和通化街，有很多客家鄉親居住在這裡，此專輯就是要拜訪隱藏在台北都會中的客家人。		
12/22	客家新聞雜誌	60 min.	604 室
簡介	內容分三部分：台北客家義民祭、平地造林、苗栗冰品。客語發音、中文字幕		
12/29	客家新聞雜誌	60 min.	604 室
簡介	台北市的通化街，有一個別名叫做台北客庄嗎？住在這裡的客家人是怎麼過生活的？客語發音、中文字幕		